Cyngor Tref TREGARON Town Council

Clerc/Clerk: Fflur Lawlor
Cyfeiriad: Manteg,
Pentre,
Tregaron,
Ceredigion,
SY25 6ND

Ffôn/Tel: 01974 299505
E-bost/E-mail: clerc@cyngor-tregaron-council.org.uk
Ffôn symudol/mobile: 07891677597

Cyfarfod Cyngor Tref Tregaron Town Council Meeting – 18.01.2021

7.30yh/pm – ar lein trwy Zoom / Online through Zoom

COFNODION MIS IONAWR / JANUARY MEETING MINUTES

	Eitem / *Item*	Gweithred / *Action*
1.	**CROESO / WELCOME** Croesawodd y Cadeirydd pawb i gyfarfod misol y Cyngor yn enwedig i Fflur Lawlor i'w chyfarfod cyntaf fel Clerc y Cyngor Tref. *The Chairman welcomed all members present, to the monthly meeting especially to Fflur Lawlor to her first meeting as Clerk of the Town Council.* PRESENNOL / PRESENT: Cyng/Cllr Arwel Jones (Cadeirydd/Chair), Cyng/Cllr Catherine Hughes, Gwilym Jenkins, Rhian Jones, June Owens, Laura Sherman. Clerc / Clerk – Fflur Lawlor	
2.	**YMDDIHEURIADAU / APOLOGIES** Cyng/*Cllr* Alun Owens Cyng/*Cllr* Evan Jones Cyng/*Cllr* Ann Jones	
3.	**MATERION PERSONOL / PERSONAL MATTERS** Diolchodd y Cynghorydd Catherine Hughes i Heulwen Bulman am ei gwasanaeth fel Clerc y Cyngor Tref a dymunodd yn dda iddi i'r y dyfodol. Y Clerc i anfon llythyr o ddiolch i Heulwen. *Cllr Catherine Hughes thanked Heulwen Bulman for her service as Clerk of the Town Council and wished her well for the future. The Clerk to send a letter of thanks to Heulwen.*	Clerc / Clerk
4.	**ADRODDIAD YR HEDDLU / POLICE REPORT** Hysbysodd PC John Evans y cyfarfod bod yna 2 achos newydd wedi cael eu adrodd i'r Heddlu rhwng mis Rhagfyr 2020 a mis Ionawr 2021	

CADEIRYDD / CHAIRMAN

	PC John Evans informed the meeting that 2 new cases had been reported to the Police between December 2020 and January 2021	
5.	**DATGELU BUDDIANNAU PERSONOL / DECLARATION OF PERSONAL INTEREST** Cyng Catherine J Hughes yn datgan diddordeb yn y pwnc Cynllunio. *Cllr Catherine J Hughes declaring an interest in the subject of Planning.*	
6.	**CADARNHAU COFNODION / CONFIRM MINUTES – 14.12.20** Cytunwyd bod y cofnodion yn rhai cywir. *It was agreed that this was a true record of the minutes.* Cynnig/*Proposed*: Cyng/Cllr Gwilym Jenkins Eilio/*Seconder*: Cyng/Cllr June Owen	
7.	**MATERION YN CODI O'R COFNODION / MATTERS ARISING FROM MINUTES** 7.1 – Cyng Catherine Hughes wedi drafftio arwyddion am y baw cŵn – cytunodd pawb eu bod yn hapus gyda'r drafft – 20 arwydd A4 i'w cynhyrchu. Pob Cynghorydd i feddwl ble maen't am osod yr arwyddion. Cyng Arwel Jones i edrych am brisiau biniau baw cwn gyda bagiau erbyn y cyfarfod nesaf. *Cllr Catherine Hughes has drafted dog foul signage – everyone agreed they were happy with the draft – 20 A4 signs to be produced. All Councillors to think about where they want to see the signs installed.* *Cllr Arwel Jones to look for prices of dog foul bins with bags by the next meeting.* 7.2 – Ieuan Davies ennillodd y tŷ addurnedig gorau. *Ieuan Davies won the best decorated house.* 7.3 – Mae'r lamp wedi'i drwsio ond nid yw'n gweithio ar hyn o bryd. Lamp been repaired but not currently working. 19.3 – Diolchodd y Cadeirydd i bawb a fu'n rhan o Daith Siôn Corn a chafwyd adborth cadarnhaol gan breswylwyr y dref. Gwnaeth Andrew Tyrrell lawer o waith ar cerbyd Sion Corn am ddim. Cytunwyd i cydnabod gyda llythyr a thaleb o £20 gan Caron Stores.	Cyng/Cllr Catherine Hughes Cyng / Cllr Arwel Jones Clerc / Clerk

CADEIRYDD / CHAIRMAN

	The Chair thanked everyone involved in the Santa Tour and positive feedback has been received from residents. Andrew Tyrrell did a lot of work on the sleigh for nothing. It was agreed to write to him enclosing a £20 voucher from Caron Stores. Cynnig/Proposed: Cyng/Cllr Catherine Hughes Eilio/Seconder: Cyng/Cllr Gwilym Jenkins	
8.	**CYFRIFON / FINANCIAL MATTERS** 8.1 Cyflog y Gweithiwr Strydlun/*Street Scene Worker Salary* £202.28 8.2 Cyflog y Clerc / *Clerk's Salary* £258.80 8.3 HMRC NIC/TAX Mis/*Month* 9 £55.80 8.4 Llogi'r Clwb Bowlio x 2 / *Hire of Bowling Club x 2* £25.00 8.5 Pugh Computers £1,150.99 (Cyfrifiadur newydd i'r Clerc / *New computer for the Clerk)* 8.6 Argraffwyr Lewis+Hughes £12.00 (Beindio cofnodion/*Bind Minutes*) 8.7 TTS – 1 - Parc chwarae / *Playground* £5,719.07 2 - Plinth Bwrdd Digidol / *Digital Board* £480.00 Cynnig/*Proposed*: Cyng/Cllr June Owens Eilio/*Seconder*: Cyng/Cllr Rhian Jones	
9.	**ARCHEBIANT / PRESEPT – 2021-2022** Cynhaliwyd trafodaeth a phenderfynwyd cadw archebiant 2021/2022 yn £ 24,000. *A discussion was held and it was decided to keep the 2021/2022 precept at £24,000.* Cynnig/Proposed: Cyng/Cllr Catherine Hughes Eilio/Seconder: Cyng/Cllr Rhian Jones	Clerc / Clerk
10.	**ADRODDIAD Y GWEITHIWR STRYDLUN** Dim byd newydd i adrodd – cario ymlaen fel yr arfer. *Nothing new to report – to carry on as usual.*	
11.	**CEISIADAU CYNLLUNIO** Dim i'w gofnodi. *Nothing to report.*	
12.	**CANIATAD CYNLLUNIO** Dim i'w gofnodi. *Nothing to report.*	
13.	**CYNGOR SIR CEREDIGION**	

	Dim i'w gofnodi. *Nothing to report.*	
14.	**UN LLAIS CYMRU / ONE VOICE WALES** Dim i'w gofnodi. *Nothing to report*.	
15.	**PROSIECT CYLCH CARON PROJECT** Dim i'w gofnodi. *Nothing to report.*	
16.	**EISTEDDFOD GENEDLAETHOL CYMRU** Dim i'w gofnodi. *Nothing to report.*	
17.	**PROSIECT BWRDD DIGIDOL / DIGITAL BOARD PROJECT** Bwrdd yn ei le ers 12fed Ionawr. Ddim yn gweithio eto. Angen ei gysylltu i'r trydan. Cyng Arwel Jones i ofyn i Jeff Jenkins wneud hyn. Roedd y Clerc wedi gwirio gyda'r cwmni yswiriant ac mae atebolrwydd wedi'i gwmpasu ond bydd angen yswiriant ychwanegol i dalu am ddifrod - clerc i gysylltu â'r cwmni yswiriant i ofyn am ddyfynbris. Y Cyng Arwel Jones i edrych i mewn i brisiau ar gyfer diheintydd i'w wrth ymyl y Bwrdd Digidol. *The Digital Board is in place since 12th January. Not working yet. Need to connect it to the electricity. Cllr Arwel Jones to ask Jeff Jenkins to do this.* *The Clerk had checked with the insurance company and liability is covered but additional cover will be needed to cover damage - clerk to contact the insurance company to ask for a quote.* *Cllr Arwel Jones to look into prices for a hand sanitizer facility to be situated next to the Digital Board.*	Cyng / Cllr Arwel Jones Clerc / Clerk
18.	**SWYDD Y CLERC / CLERK'S POST** Mae'r Clerc newydd wedi dechrau yn eu swydd ers 1af Ionawr 2021. Gliniadur newydd wedi ei brynu o Pugh Computers, Llanon. Gan nad oes cyfleusterau cyflogres wedi'u sefydlu ar y gliniadur newydd a bod angen prynu pecyn cyflogres, trafodwyd gan y Cyngor i ddefnyddio gwasanaeth Heulwen Bullman i weinyddu'r gyflogres tan ddiwedd y flwyddyn ariannol ac i drafod y ffordd ymlaen eto ym mis Mawrth. I'w drafod eto ym mis Mawrth. *The new Clerk has started her role since the 1st January.* *A new laptop has been purchased from Pugh Computers, Llanon.* *As there is no payroll facilities set up on the new laptop and a payroll package needs to be purchase, it was discussed that the Council would use the service of Heulwen Bullman to administer the payroll until at least the end of the financial year*	I'w drafod yn cyfarfod mis Mawrth / To discuss in March's meeting

	and to discuss the way forward again in March. To be discussed again in March. Cynnig/Proposed: Cyng/Cllr Catherine Hughes Eilio/Seconder: Cyng/Cllr June Owens	
19.	**GOHEBIAETH / CORRESPONDENCE** Cais am gymorth ariannol wedi'i dderbyn o Ambiwlans Cymru / Beiciau Gwaed Cymru - i'w gadw ar ffeil tan fyddant yn cael eu trafod nes ymlaen eleni. *Request for financial assistance received from Welsh Ambulance / Welsh Blood Bikes – keep on file until discussed later this year.*	
20.	**UNRHYW FATER ARALL / ANY OTHER BUSINESS** 20.1 – Adnewyddu yswiriant ar gyfer 2021-2022 o Premiwm 5 mlynedd o £1277.81 o Premiwm 3 blynedd o £1344.14 o Premiwm safonol blwyddyn o £1410.46 Clerc i gysylltu i ofyn am ddyfynbris i gynnwys difrod i'r bwrdd digidol. *Insurance renewal for 2021-2022* o *A 5-year LTA premium of £1277.81* o *A 3-year LTA premium of £1344.14* o *A 1-year standard premium of £1410.46* *Clerk to contact to request quote to include cover of damage to digital board.* 20.2 – E-bost wedi dod wrth berchennog yr Hen Orsaf, Stryd y Capel i ddweud ei fod wedi cael tenantiaid nawr i'r eiddo a ni fydd yn gallu dod lan mor aml i gynnal a chadw'r clawdd sydd yn y cefn ar hyd ffordd Penrodyn. *E-mail from owner of the Old Station, Chapel Street to say that he has now had tenants for the property and he will not be able to come up as often to maintain the rear hedge along Penrodyn road.* 20.3 – David Owen – CCC – wedi gofyn i ddod i siarad yn cyfarfod mis Chwefror am prosiect digidol i'r dre – pawb yn gytun i'w wahodd. *David Owen - CCC – has asked to come to speak at the February meeting about a digital project for town - everyone in agreement to invite.* 20.4 – Mererid Jones – Adran Therapi Iaith a Lleferydd Pediatreg Ceredigion Maen't yn rhoi byrddau cyfathrebu mewn 15 parc yn y Sir ac am rhoi un yn Parc Chwarae Tregaron – pawb yn gytun.	Clerc / Clerk Clerc / Clerk Clerc / Clerk

CADEIRYDD / CHAIRMAN

	Mererid Jones - Ceredigion Paediatric Speech and Language Therapy Department. *They are putting communication boards in 15 parks in the County and would like to put one in Tregaron Playing Park - all in agreement.*	
	20.5 – Gwefan Cyngor Tref – Wedi derbyn gwybodaeth a dyfynbris wrth Elfed Jenkins ynghylch diweddaru gwefan y Cyngor Tref ynghyd â symud y parth a chynnal y wefan. Cafwyd trafodaeth a phenderfynwyd cynnig y gwaith i Elfed i wella'r wefan ac ati. *Town Council Website – Received information and a quote form Elfed Jenkins regarding updating the Town Council's website along with moving the domain and hosting the website. A discussion was had and it was decided to offer Elfed the work to improve the website etc.*	Clerc / Clerk
	20.6 – Ciosg Penffordd – contract wedi cyrraedd wrth BT. Y Clerc wedi ei ddanfon ymlaen at Un Llais Cymru a gofyn iddynt rhoi golwg drosto. *Penffordd Kiosk - contract has been received from BT. The Clerk has forwarded it on to One Voice Wales and asked them to look over it.*	Clerc / Clerk
	20.7 – Arolwg y Parc Chwarae – Cyng Arwel Jones i wneud tan Pasg *Playing Park Inspection – Cyng Arwel Jones to do up until Easter.*	Cyng / Cllr Arwel Jones
	20.8 – Henry Richard – ebost wrth Kieran Elliott yn awgrymu y gwaith o'i gynnal a chadw tan y flwyddyn nesaf – i'w drafod yn cyfarfod mis Chwefror. *Henry Richard - email from Kieran Elliott suggesting to leave the maintenance work until next year - to be discussed at February meeting.*	Cyfarfod Mis Chwefror February's meeting
	20.9 – Ebost wrth Tom Delph-Janiurek, Cyngor Sir Ceredigion yn dilyn lan ein ymholiad I'r Cyngor Sir am terfyn cyflymder o 20mya Stryd y Capel i Penrodyn – nid oes unrhyw beth y gallwn wneud am y tro. *Email Tom Delph-Janiurek, Ceredigion County Council following our query regarding 20mph speed limit Chapel Street to Penrodyn - there's nothing they can do for now.*	
	20.10 – Ychwanegu yr eitem 'Paratoi i Eisteddfod 2021' i agenda y cyfarfodydd misol.	Clerc / Clerk

	Add the item 'Preparing for the 2021 Eisteddfod' to the agenda for the monthly meetings.	
	20.11 Y Cyng Catherine Hughes i ofyn i Gyngor Sir Ceredigion am ganiatâd i ganiatáu i ni dorri clawdd yr hen Ysgol Gynradd. Ar ôl rhoi cael caniatâd, y Clerc ofyn i Lloyd Lewis wneud y gwaith. *Cllr Catherine Hughes to ask Ceredigion County Council for permission to allow us to cut the hedge of the old Primary School. Once permission granted, the Clerk to ask Lloyd Lewis to do the work.*	Cyng / Cllr Catherine Hughes Clerc / Clerk
	• Yn absenoldeb Cyng Alun Owens, derbyniwyd tri phwynt a godwyd yn ei absenoldeb – o Fan wen dal yn Penrodyn – bydd wedi symud cyn hir. o Tŷ Trefelin - talcen ddim yn ddiogel o Biniau graean - angen eu gwirio. Pob Cyng i wirio eu hardal eu hunain ac adrodd yn ôl os oes angen eu llenwi. *In the absence of Cllr Alun Owens, three points were raised in his absence –* o *White van still in Penrodyn – will be moved soon.* o *Ty Trefelin - gable end unsafe.* o *Grit bins - need to check them. All Cllrs to check their own area and report back if they need to be filled.*	Cyng i gyd All Cllrs
	• Cyng/*Cllr* Catherine Hughes – o Os bydd unrhyw un yn gweld unrhyw oleuadau stryd ddim yn gweithio, adroddwch trwy CLIC gyda'r Cyngor Sir. o Gyferbyn â Bryntirion, mae gorchudd drain yn codi. o Mae'n dywyll iawn gan yr hen ysgol gynradd hyd at Bryntirion – trafodwyd gosod golau stryd ychwanegol. o *If anyone sees any street lights not working, please reports through CLIC with the County Council.* o *Opposite Bryntirion, drain cover is raising.* o *It's very dark by the old primary school along to Bryntirion. It was discussed to place a new street lamp.*	Cyng i gyd All Cllrs
	• Cyng/*Cllr* Rhian Jones – o Lamp stryd i lawr heibio Sunnyside, Stryd yr Orsaf dal ddim yn gweithio ar ôl iddo gael ei ail wneud. o *Street lamp down Sunnyside, Station Road is still not working after it's been replaced*	

	• Cyng/*Cllr* Arwel Jones – o Diolch i bawb am eu cymorth yn sesiwn brechlyn COVID. Rhoddodd Hamdden Caron Leisure y lleoliad am ddim ac mae'n dda gweld dechrau'r brechlyn yn cael ei gyflwyno yn y dref. *Thanked everyone for their help at the COVID vaccine session. Hamdden Caron Leisure gave the venue for free and it's good to see the start of the vaccine roll out in the town*	
	Terfynwyd y cyfarfod / Meeting was closed	

CADEIRYDD / CHAIRMAN